December 08, 1950
Letter from Zhou Enlai to Mao Zedong, Liu Shaoqi, Zhu De, and Chen Yun

Citation:

Summary:
Zhou Enlai reports on Soviet replies to telegrams from the Chinese side.

Credits:
This document was made possible with support from the Leon Levy Foundation.

Original Language:
Chinese

Contents:
- English Translation
- Scan of Original Document
Chairman [Mao Zedong] and Liu [Shaoqi], Zhu [De], Chen [Yun]:

Last night, in accordance with instructions, I gave Roshchin [a telegram] of five articles. He has just replied with a telegram. Filippov’s telegram agrees with the Chairman’s thinking: delaying without laying [our] cards on the table is the best plan. Fortunately, the Chairman stopped yesterday’s telegram from being sent out. Now today’s telegram is drafted as a new document, please check/approve and send.

Returned, Zhou Enlai

Six o’clock, December 8 [1950]
关于与苏方商谈在朝鲜停止军事行动谈判原则问题给毛泽东等的信

（一九五〇年十二月八日）

主席并刘、朱、陈[1]：

昨夜我遵示以五条交罗申，方才他以回电交我。非电与主席考虑相合，拖而不办为上策。幸好昨电被主席停发了，现改拟今电[3]如另纸，请核发。

退 周恩来

十二、八、六时

根据手稿刊印。

注 释

[1] 刘，指刘少奇。朱，指朱德。陈，指陈云，当时任中共中央书记处书记。

[2] 菲里波夫，又译菲利波夫，斯大林的代号。

[3] 见本书《中央关于在朝鲜停止军事行动谈判原则给伍修权等的电报》（一九五〇年十二月八日）。